

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** *STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100***Articolo numero:**

0782-516-9500 (5)

[22.01.2019]

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

**Categoria dei prodotti PC35** Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Pulitore per strutture in muratura od in pietra**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

ANDREAS STIHL AG &amp; Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

**Informazioni fornite da:****Italia:**

Andreas Stihl S.p.A.

Viale delle Industrie, 15 – 20040 Cambiagio –MI-

Telefono: +39 (0) 2950681 / Fax: +39 (0) 295068888

E-mail: massimo.morganti@stihl.it

**Svizzera:**

STIHL VERTRIEBS AG

Isenrietstrasse 4 - 8617 Mönchaltorf

Telefono: +41 (0) 44 949 30 30 / Fax: +41 (0) 44 949 30 20

E-mail: info@stihl.ch

**1.4 Numero telefonico di emergenza:****Italia:** +39 02 6610 1029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano)**Svizzera:** 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile****Pittogrammi di pericolo non applicabile****Avvertenza non applicabile****Indicazioni di pericolo non applicabile****Consigli di prudenza P102** Tenere fuori dalla portata dei bambini.**Ulteriori dati:**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**Denominazione commerciale: STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100**

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscela

**Descrizione:**

Tensioattivi con agenti complessanti in soluzione acquosa, privi di fosfati

**Sostanze pericolose:**

CAS: 68439-46-3	C9-11 Alcohol ethoxylate	☠ Eye Irrit. 2, H319	3-<5%
CAS: 15763-76-5 EINECS: 239-854-6 Reg.nr.: 01-2119489411-37-xxxx	p-cumensolfonato di sodio Numero CAS alternativo: 28348-53-0	☠ Eye Irrit. 2, H319	1-<3%

**Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

fosfati, tensioattivi non ionici, tensioattivi anionici	<5%
profumo	

**Ulteriori indicazioni:**

15763-76-5 (REACH CAS registrato)

CAS precedente e alternativo: 28348-53-0 / Numeri CE: 248-983-7

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Indicazioni generali:** Togliere gli indumenti sporchi

**Inalazione:** Non sono necessarie misure particolari.

**Contatto con la pelle:**

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei:**

Il prodotto non è infiammabile.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
**Mezzi protettivi specifici:** Rispettare le normali misure antincendio.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Garantire una ventilazione sufficiente.

**6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**Denominazione commerciale: STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100**

(Segue da pagina 2)

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
**Stoccaggio:**
**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare solo nei fusti originali.

Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal gelo.

Temperatura di magazzinaggio consigliata: 20 °C.

**DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 12**

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

**8.1 Parametri di controllo**
**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

**DNEL**
**CAS: 15763-76-5 p-cumensolfonato di sodio**

Orale	DNEL	3,8 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
Cutaneo	DNEL	3,8 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
		7,6 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)
Per inalazione	DNEL	13,2 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)
		53,6 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**8.2 Controlli dell'esposizione**
**Mezzi protettivi individuali:**
**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Maschera protettiva:** Non necessario in circostanze normali.

**Guanti protettivi:** Non necessario in circostanze normali.

**Occhiali protettivi:** Non necessario in circostanze normali.

IT

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**Denominazione commerciale: STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100**

(Segue da pagina 3)

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**
**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
**Indicazioni generali**
**Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Giallo
Odore:	Legnoso
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH a 20 °C:	10,5 - 11,5
-----------------------	-------------

**Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	≥100 °C

Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
--------------------------	------------------

Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
-------------------------------	------------------

Temperatura di decomposizione:	Non definito.
--------------------------------	---------------

Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
--------------------------------	--------------------------------

Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
----------------------	-------------------------

**Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	Non applicabile
Superiore:	Non applicabile

Tensione di vapore:	Non definito.
---------------------	---------------

Densità a 20 °C:	1,08-1,10 g/cm <sup>3</sup>
------------------	-----------------------------

Densità relativa	Non definito.
------------------	---------------

Densità di vapore:	Non definito.
--------------------	---------------

Velocità di evaporazione	Non definito.
--------------------------	---------------

**Solubilità in/Miscibilità con**

acqua:	Completamente miscibile.
--------	--------------------------

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
---	---------------

**Viscosità:**

Tempo di efflusso a 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.

**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare** Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**
**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**CAS: 68439-46-3 C9-11 Alcohol ethoxylate**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**Denominazione commerciale: STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100**

(Segue da pagina 4)

Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
---------	------	-----------------------

**CAS: 15763-76-5 p-cumensolfonato di sodio**

Orale	LD50	>7.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (rat)
---------	------	-------------------

**Irritabilità primaria:**

**Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità a dose ripetuta**
**CAS: 15763-76-5 p-cumensolfonato di sodio**

Orale	NOAEL	>936 mg/kg (rat)
-------	-------	------------------

	NOAEL 90-92d	>440 mg/kg/d (OECD 411 Subchronic Dermal Toxicity: 90-day Stucy)
--	--------------	--

**Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

Per nessuno degli ingredienti sono noti effetti cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione.

**Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti (metodo convenzionale).

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**12.1 Tossicità** Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.

**Tossicità acquatica:**
**CAS: 68439-46-3 C9-11 Alcohol ethoxylate**

LC50 / 96h	>1-10 mg/l (Regenbogenforelle) (OECD 203)
------------	---

EC50 / 48h	>1-10 mg/l (Daphnia magna)
------------	----------------------------

EC50 / 72h	>1-10 mg/l (Skeletonema costatum)
------------	-----------------------------------

**CAS: 15763-76-5 p-cumensolfonato di sodio**

LC50 / 96h	>1.000 mg/l (fish) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
------------	--

EC50/3h	>1.000 mg/l (bacteria) (OECD 209)
---------	-----------------------------------

EC50 / 48h	>1.000 mg/l (Daphnia magna) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
------------	---

	>100 mg/l (daphnia) (OECD 202)
--	--------------------------------

EC50 / 96 h	>230 mg/l (al) (EPA OPPTS EPA OTS 797)
-------------	--

NOEC 96h	31 mg/l (al) (EPA OPPTS)
----------	--------------------------

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Le sostanze ad azione superficiale contenute nel prodotto compiono con le richieste stabilite dalla direttiva comunitaria europea EC/648/2004 sui detergenti riguardante la biodegradabilità dei tensioattivi in detergenti per la lavaggio e pulitura.

**CAS: 15763-76-5 p-cumensolfonato di sodio**

Biodegradiation	60-100 % (OECD 301 B Ready Biodegradability - CO2 Evolution)
-----------------	--

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**Denominazione commerciale: STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100**

(Segue da pagina 5)

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
**Ulteriori indicazioni:**

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

Il prodotto è privo di alogeni organici (senza AOX).

Il prodotto è privo di agenti complessanti.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

1) Smaltimento/Prodotto

2) Smaltimento/Imballo non pulito

20 01 30	detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29
----------	--

15 01 02	imballaggi di plastica
----------	------------------------

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU**
**ADR, IMDG, IATA** non applicabile

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
**ADR, IMDG, IATA** non applicabile

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
**ADR, ADN, IMDG, IATA**
**Classe** non applicabile

**14.4 Gruppo di imballaggio**
**ADR, IMDG, IATA** non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente:**
**Marine pollutant:** No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

**UN "Model Regulation":** non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
**Disposizioni nazionali:**
**Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

**Classe di pericolosità per le acque (DE):**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.

(AwSV 18.04.2017)

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.11.2019

Versione: 1.00

Revisione: 14.08.2019

**Denominazione commerciale: STIHL Detergente per pietre e per facciate CS 100**

(Segue da pagina 6)

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Frasi rilevanti**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2